

# ALPINA



## Heritage Pilot

Heritage Pilot is a contemporary rendition of Alpina's 1920s and 1930s pilot's watches that conserves many of the original characteristics, from the hand-wound pocket-watch calibre to the applied hourmarkers and Alpina logo on the dial, or the hinged back that reveals the movement when opened. Other features, meanwhile, have been upgraded to meet modern standards. The precision of the movement has been honed and the case is crafted from stainless steel. Sobriety is at the heart of this timepiece, with its mat black dial, luminescent hands and off-centre seconds at 6 o'clock. Produced as a limited series of 1,883 pieces, this classic watch pays tribute to the brand's rich past, and promises great things for the future with its resolutely up-to-date vintage style!

Movement	Hand-wound, AL-435 calibre, 17 jewels, 42-hour power reserve, "Côte de Genève" motif and blued screws
Functions	Hours, minutes and seconds
Case	Polished and brushed stainless steel, 50 mm Hinged case, transparent back Domed sapphire crystal Water-resistant to 30 m / 3 ATM
Dial	Mat black Luminescent applied hourmarkers and applied logo Small seconds at 6 o'clock
Bracelet/Strap	Dark brown calfskin with ivory top-stitching and buckle

# ALPINA



## Heritage Pilot

Heritage Pilot puise son inspiration des montres pilotes des années '20 et '30 signées Alpina. Réédition contemporaine, ses caractéristiques d'origine ont été pour la plupart conservées : son calibre de montre de poche à remontage manuel, les index et le logo Alpina appliqués sur le cadran ou encore la boîte à charnière qui permet d'observer le mouvement une fois le couvercle ouvert. En parallèle, certains aspects techniques ont été améliorés pour assurer la conformité aux normes horlogères actuelles. La précision du calibre a été affinée et le boîtier a été fabriqué en acier inoxydable. Tout est alors une question de sobriété : cadran noir mat, aiguilles luminescentes et seconde décentrée à 6h. Produit en édition limitée à 1883 pièces, ce grand classique rend hommage au riche passé de la marque et promet lui aussi de faire fureur avec son look rétro si résolument contemporain !

Mouvement	Mécanique à remontage manuel, calibre AL-435, 17 rubis, réserve de marche de 42 heures, finitions Côtes de Genève et vis bleues
Fonctions	Heure, minute et seconde
Boîtier	Acier inoxydable poli et brossé, 50 mm Boîtier à charnière et fond transparent Glace saphir bombée Étanche à 30 m / 3 ATM
Cadran	Noir mat Index luminescents et logo en applique Petite Seconde à 6h
Bracelet	Cuir de veau brun foncé avec surpiques ivoire et boucle ardillon

# ALPINA



## Heritage Pilot

Die Heritage Pilot findet ihre Inspiration in den Fliegeruhren von Alpina der 1920er und 30er Jahre. Auch in dieser zeitgenössischen Neuauflage wurden die ursprünglichen Charakteristika weitgehend bewahrt: das Taschenuhrkaliber mit Handaufzug, Index und Alpina-Logo als Appliken, auch das Gehäuse mit Scharnier, das bei offenem Deckel den Blick auf das Werk erlaubt. Gleichzeitig wurden einige technische Aspekte verbessert, um den aktuellen Anforderungen der Uhrmacherei zu genügen. Die Präzision des Kalibers wurde erhöht und das Gehäuse wird nun aus Edelstahl gefertigt. Nüchternheit ist hier alles: das Zifferblatt mattschwarz, Leuchtzeiger, die Sekunde zur 6 hin verschoben. Dieser Klassiker, aufgelegt in einer Serie von 1883 Exemplaren, verneigt sich vor der reichen Vergangenheit der Marke und verspricht einen furiosen Eindruck mit seinem absolut zeitgenössischen Retro-Look!

Werk	Die Heritage Pilot findet ihre Inspiration in den Fliegeruhren von Alpina der 1920er und 30er Jahre. Auch in dieser zeitgenössischen Neuauflage wurden die ursprünglichen Charakteristika weitgehend bewahrt: das Taschenuhrkaliber mit Handaufzug, Index und Alpina-Logo als Appliken, auch das Gehäuse mit Scharnier, das bei offenem Deckel den Blick auf das Werk erlaubt. Gleichzeitig wurden einige technische Aspekte verbessert, um den aktuellen Anforderungen der Uhrmacherei zu genügen. Die Präzision des Kalibers wurde erhöht und das Gehäuse wird nun aus Edelstahl gefertigt. Nüchternheit ist hier alles: das Zifferblatt mattschwarz, Leuchtzeiger, die Sekunde zur 6 hin verschoben. Dieser Klassiker, aufgelegt in einer Serie von 1883 Exemplaren, verneigt sich vor der reichen Vergangenheit der Marke und verspricht einen furiosen Eindruck mit seinem absolut zeitgenössischen Retro-Look!
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden
Gehäuse	Edelstahl poliert und gebürstet, 50 mm Gehäuse mit Scharnier, Gehäuseboden transparent Saphirglas bombiert Wasserdicht bis 30 m / 3 ATM
Zifferblatt	Edelstahl poliert und gebürstet, 50 mm Gehäuse mit Scharnier, Gehäuseboden transparent Saphirglas bombiert Wasserdicht bis 30 m / 3 ATM
Armband	Kalbsleder dunkelbraun mit elfenbeinfarbener Ziernaht und Dornschnalle

# ALPINA



## Heritage Pilot

Heritage Pilot trae ispirazione dagli orologi da pilota degli anni 20 e 30 firmati Alpina, proponendone una riedizione contemporanea che conserva, però, gran parte delle caratteristiche originali: il calibro da orologio da taschino a carica manuale, gli indici e il logo Alpina applicati sul quadrante, o ancora la cassa a cerniera che permette di osservare il movimento una volta aperto il coperchio. Allo stesso tempo, alcuni aspetti tecnici sono stati migliorati per garantire la conformità alle attuali norme orologiere. La precisione del calibro è stata affinata e la cassa è stata realizzata in acciaio inossidabile. E tutto l'insieme è all'insegna della sobrietà: quadrante nero mat, lancette luminescenti e secondi decentrati a ore 6. Prodotto in edizione limitata a 1883 esemplari, questo grande classico rende omaggio al ricco passato del marchio e promette a sua volta di fare furore, con il suo look rétro così decisamente contemporaneo!

Movimento	Meccanico a carica manuale, calibro AL-435, 17 rubini, riserva di carica di 42 ore, finiture a Côte de Genève e viti azzurre
Funzioni	Ora, minuti e secondi
Cassa	Acciaio inossidabile lucidato e spazzolato, 50 mm Cassa a cerniera e fondo trasparente Vetro zaffiro bombato Impermeabile sino a 30 m / 3 ATM
Quadrante	Nero mat Indici luminescenti e logo applicati Piccoli secondi al 6
Cinturino/Bracciale	Pelle di vitello marrone scuro con impunture avorio e fibbia ad ardiglione

# ALPINA



## Heritage Pilot

Heritage Pilot extrae su inspiración de los relojes piloto de los años 20 y 30 firmados por Alpina. Reedición contemporánea cuyas características han sido conservadas en su mayoría: su calibre de reloj de bolsillo de remonte manual, los índices y el logotipo de Alpina en apliques sobre la esfera o incluso la caja engoznada que permite observar el movimiento al abrir la tapa. En paralelo, se han mejorado ciertos aspectos técnicos para asegurar la conformidad con las normas relojeras actuales. Se ha afinado la precisión del calibre y se ha fabricado la caja con acero inoxidable. Todo es entonces una cuestión de sobriedad: esfera negra mate, agujas luminiscentes y segundero descentrado a las 6 h. Producido en edición limitada de 1883 ejemplares, este gran clásico rinde homenaje al fructuoso pasado de la marca y promete a su vez hacer furor con su aspecto retro itan decididamente contemporáneo!

Movimiento	Mecánico de remonte manual, calibre AL-435, 17 rubíes, reserva de marcha de 42 horas, acabados Côtes de Genève y tornillos azules
Funciones	Horas, minutos y segundos
Caja	Acero inoxidable pulido y cepillado, 50 mm Caja engoznada y fondo transparente Cristal zafiro abovedado Sumergible hasta 30 m / 3 ATM
Esfera	Acero inoxidable pulido y cepillado, 50 mm Caja engoznada y fondo transparente Cristal zafiro abovedado Sumergible hasta 30 m / 3 ATM
Pulsera	Piel de becerro castaño oscuro con puntadas color marfil y hebilla de hebijón

# ALPINA



## Heritage Pilot

Heritage Pilot是Alpina的20年代和30年代飛行員的手錶的現代進化版。此系列保留了許多原有特色功能：由從手動懷錶機芯，應用的小時刻度和錶盤上的Alpina標誌，或打開時揭示了機芯的鉸鍊式機背。至於其他功能，亦同時已經升級，以符合現代標準。機芯精度已經過磨煉，錶殼是由不銹鋼精製而成。清晰是在這鐘錶的心臟，其啞光黑色錶盤，熒光指針和6點鐘位置偏心小秒，製作了這1883件限量系列，讚揚這一經典腕錶品牌的豐富歷史，並以最新的復古風格，堅決承諾未來更偉大的創造！

Movimiento	手動AL-435機芯，17顆寶石，動力儲存42小時，日內瓦波紋圖案和藍螺絲
Funciones	小時，分鐘和秒
Caja	磨砂拋光不銹鋼，50毫米 鉸接錶殼，透明表背 圓弧形藍寶石晶體 防水30米
Esfera	啞光黑色 熒光時標和應用標誌 在6點鐘位置的小秒針
Pulsera	深棕色小牛皮，象牙色縫線和針扣